PHAÄT THUYEÁT ÑAÏI THÖØA TRÍ AÁN KINH

**QUYEÅN 2**

Baáy giôø, Ñöùc Phaät baûo Xaù-lôïi-phaát:

–Naøy Xaù-lôïi-phaát! Caùc Ñöùc Phaät Nhö Lai hoaëc ñöôïc coâng ñöùc veà thaân, hoaëc ñöôïc coâng ñöùc veà taâm laø ñieàu khoù tu, khoù chöùng, cuõng khoù ngoä nhaäp. Vì sao? Naøy Xaù-lôïi-phaát! Vì chö Phaät Nhö Lai maét thaáy caùc saéc thöùc khoâng ñoäng vì caûnh saéc. Tai nghe caùc tieáng, nhöng thöùc khoâng ñoäng vì caûnh giôùi cuûa tieáng. Muõi ngöûi caùc muøi höông, nhöng thöùc khoâng ñoäng vì caûnh giôùi cuûa höông. Löôõi neám caùc vò nhöng thöùc khoâng ñoäng vì caûnh cuûa muøi vò. Thaân xuùc chaïm nhöng thöùc khoâng ñoäng vì caûnh giôùi phaùp. Vì sao? Vì thöùc trí töï taïi, ñoái vôùi ngoaïi caûnh khoâng voïng taùnh toát xaáu, khoâng khôûi yeâu gheùt.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Chö Phaät Nhö Lai taâm duyeân vôùi caùc phaùp, thaéng trí töông öng, roõ bieát caûnh mình xem xeùt. Voâ sinh maø chaúng phaûi voâ sinh, ñoù laø ñöôïc voâ sinh cao toät. Vaéng laëng maø chaúng phaûi vaéng laëng, ñoù laø vaéng laëng cao toät. Thieàn ñònh maø chaúng phaûi thieàn ñònh, ñoù laø ñöôïc thieàn ñònh cao toät. Luaät nghi maø chaúng phaûi luaät nghi, ñoù laø ñöôïc luaät nghi cao toät. Hyù luaän maø chaúng phaûi hyù luaän, ñoù laø lìa hyù luaän toát nhaát. Phaân bieät maø chaúng phaûi phaân bieät, ñoù laø lìa phaân bieät toát nhaát. Ñoaïn dieät maø chaúng phaûi ñoaïn dieät, ñoù laø ñöôïc söï ñoaïn dieät toát nhaát.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Chö Phaät Nhö Lai heã coù noùi ra ñieàu gì, laø lìa caùc hö doái, ñeàu chaân thaät, nghóa vò ñaày ñuû, döùt baët söï tranh luaän, töôùng taâm bình ñaúng, lìa caùc töôùng khaùc vaø phaùp khoâng bình ñaúng; coù khaû naêng, khieán cho ngöôøi nghe, tröø boû nhöõng ñieàu ham muoán xaáu aùc, khoâng phaùt sinh söï thaáy bieát sai laàm, lìa söï suy nghó khoâng ñuùng ñaén.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Choã chöùng ngoä cuûa chö Phaät Nhö Lai khoâng ñi, khoâng ñeán; khoâng thöôøng, khoâng ñoaïn; chaúng phaûi khoâng, chaúng phaûi coù; lìa thaáy, lìa nghe; khoâng hình lôùn nhoû, khoâng töôùng vuoâng

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

troøn.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ñoái vôùi khaû naêng chöùng ñaïo, chö Phaät Nhö

Lai ñeàu coù töôùng taùnh troøn ñaày, trí tueä saùng suoát, xa lìa dò töôùng vaø chaúng phaûi dò töôùng, khoâng coù caùc söï löïa choïn vaø chaúng löïa choïn. Theå nhö kim cang, khoâng theå phaù hoaïi. Duïng nhö hö khoâng, khoâng naém khoâng buoâng. Ñoái vôùi phaùp thaéng thieän, khoâng coù choã aùi chaáp, ñoái vôùi haïnh roäng lôùn cuõng khoâng sôï haõi, töôùng taâm roãng laëng, lìa noùi naêng, nghe, thaáy.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ñoái vôùi choã an truù cuûa caùc Nhö Lai, bieân teá thaéng ñònh, hoaøn toaøn thanh tònh, khoâng chaùn söï oàn aøo, khoâng thích vaéng laëng, baát cöù luùc naøo cuõng thöôøng du hyù, ñoái vôùi phaùp vaø phi phaùp, söï sai khaùc cuûa tình khí theá gian ñeàu coù khaû naêng lieãu ngoä, ñeàu tuøy thuaän theo caûnh, söùc thieàn ñònh vöõng vaøng, duø gaëp duyeân xaáu aùc, cuõng khoâng theå phaù hoaïi.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Chö Phaät Nhö Lai ñoái vôùi taát caû caûnh vui thuù, nhöõng söï giaøu sang toân quyù ôû theá gian, ñeàu hieåu ñoù nhö moâïng nhö huyeãn, nhö daáu veát boû laïi, khoâng nhôø vaû mong caàu ñieàu gì ôû phuï töôùng, teå quan, ñaïi Baø-la-moân. Theá neân, khoâng bò danh tieáng lôïi döôõng troùi buoäc.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Chö Phaät Nhö Lai duø coù nghe tieáng tình hay phi tình, cuõng khoâng duyeân vaøo lyù do naøy maø sinh phaân bieät; khoâng coù phaân bieät vaø cuõng xa lìa taâm phaân bieät.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Chö Phaät Nhö Lai ñoái vôùi sôû duyeân, thöôøng quyeát ñònh caûnh töôùng, khoâng sinh thaéng giaûi; chaúng coù taâm thaéng giaûi vaø cuõng xa lìa taâm thaéng giaûi.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ñoái vôùi caùc thôøi phaàn, chö Phaät Nhö Lai khoâng tính toaùn söï trì hoaõn hay gaáp gaùp; coù heát hay khoâng heát, thaønh hoaïi sai khaùc, chaúng coù taâm sai khaùc vaø cuõng xa lìa taâm sai khaùc. Bieát roõ caùc phaùp khoâng lôøi, khoâng noùi, lìa quaù khöù, vò lai, hieän taïi. Ñoái vôùi taâm vaø taâm sôû thì khoâng coù töông öng hay töông öng; suy nghó lo laéng thaûy ñeàu khoâng sinh; khoâng coù bôø sinh töû, cuõng khoâng coù bôø giaûi thoaùt. Ñoái vôùi tình khí theá gian, khoâng coù phaân bieät cao, giöõa, thaáp, thaân taâm vöõng chaéc, khoâng theå phaù hoaïi.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Thaân töôùng chö Phaät Nhö Lai coù ñöôïc, khoâng coù haønh ñoäng taïo taùc, lìa caùc vieäc: Choáng ñoái keû oaùn gheùt, tin theo

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

ngöôøi thaân thieát, duøng loøng töø bình ñaúng aån hieän khoâng hai. Do nhaân duyeân ñôøi tröôùc, lìa voâ bieân chöôùng ngaïi, tu voâ bieân haïnh. Ñoái vôùi caùc chuùng sinh ban cho trí ñaïi Bi, quaùn saùt ñuùng ñaén ñieàu mong caàu cuûa hoï maø tuøy nghi laøm cho lôïi ích ñaày ñuû, ñaùp öùng söï mong caàu khieán cho caùc höõu tình, vui möøng heát möïc. Cho neân, ñoái vôùi thaân töôùng trí tueä ñaõ ñaït ñöôïc, chæ töï chöùng bieát, ngoaøi ra, khoâng theå giaûi thích. Ñoái vôùi saéc thaân cuûa chính mình khoâng coù giôùi haïn, ngang baèng vôùi hö khoâng, khoâng coù aån hieän, cuøng khaép taát caû, ñöôïc trang nghieâm baèng naêng löïc thaéng coâng ñöùc, töôùng toát ñaày traøn, khoâng coù thieáu giaûm. ÔÛ trong uaån, xöù, giôùi, voâ taïi, voâ baát taïi, vôùi nhöõng thoùi quen vaø söï nghieäp cuûa nhöõng höõu tình, ñeàu coù khaû naêng xaû boû, ngoaïi tröø trí phöông tieän, thò hieän söï tu taùc, trong taâm thanh tònh, ngoaøi thaân saïch seõ.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Nhö treân ñaõ noùi ñeàu laø hoaëc taâm hoaëc thaân

cuûa Nhö Lai, töôùng coâng ñöùc thaéng thieän trang nghieâm, bình ñaúng cuøng khaép. Neáu duøng taâm phaân bieät cuûa caùc oâng, ñeå thaáy choã coù thaân töôùng thaéng ñònh nhaäm trì cuûa Nhö Lai, thì khoâng theå thaáy ñöôïc thaân Nhö Lai.

Baáy giôø, Xaù-lôïi-phaát baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Vì sao saéc thaân vieân maõn cuûa Nhö Lai, ñöôïc goïi laø voâ töôùng? Trí aán tam-ma-ñòa roäng khaép, bình ñaúng nhö theá naøo?

Luùc aáy, Ñöùc Theá Toân muoán laøm roõ laïi nghóa naøy, lieàn noùi keä:

*Töôùng thaân taâm Nhö Lai Sinh ra töø ñònh, trí*

*Khoâng vay möôïn ngoaïi caûnh Thöùc töôùng phaân bieät ñoäng. YÙ duyeân taát caû phaùp*

*Vôùi thaân khoâng coù khaùc Lìa phaûi quaáy sai bieät Ñaët ñöôïc choã cao toät.*

*Neáu duøng söùc trí yeáu Muoán thaáy thaân Thieän Theä Nhö trôøi trong, traêng hieän Laàm goïi traêng trong nöôùc.*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Töôùng thaân voán vi dieäu Cuõng do trì thaéng ñònh Lìa daøi, ngaén, vuoâng, troøn Khoâng qua laïi, ñöùng yeân.*

*Trong taâm vaéng khoâng ñoäng Tónh mòch nhö hö khoâng Döùt baët töôùng thaân taâm*

*Töï nhieân khoâng choã coù. Vì taâm khoâng choã coù Khoâng ñaém höông, vò, xuùc Lìa caùc uaån, xöù, giôùi Duøng ñeå quaùn Nhö Lai.*

*Nhö thaáy traêng trong nöôùc Tuy khoâng ñöôïc chaân thaät Ñaõ lìa taâm phaân bieät*

*Ñoù cuõng goïi laø thaáy. Moân Nhö Lai Trí aán*

*Chaúng rieâng ta chöùng ñaéc Neáu chuùng sinh taâm lôùn Mong caàu khoâng chaùn moûi, Ñöôïc Ñaúng trì toái thöôïng Nöông söùc thaéng ñònh naøy Vôùi moân Phaät Trí aán*

*Cuõng chaúng khoâng choã ñöôïc. Kinh naøy sinh ra phöôùc*

*Voâ taän nhö hö khoâng Ta duøng trí phöông tieän Löôïc chuùt ít khen ngôïi*

*Caùc coõi Phaät möôøi phöông Traêm ngaøn caâu-chi coõi Trong ñoù ñaày chaâu baùu Neáu ngöôøi ñem cuùng döôøng Traûi qua voâ löôïng kieáp Khoâng baèng nghe kinh naøy Ghi cheùp hoaëc thoï trì*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Phöôùc ngöôøi aáy ñaõ ñöôïc So ngöôøi ban cho tröôùc Laïi gaáp maáy haèng sa.*

*Neáu ngöôøi haønh taâm Töø Laøm lôïi caùc höõu tình*

*Khoâng baèng nöông kinh naøy Ngoä Phaät Tam-ma-ñòa.*

*Neáu vôùi coõi chuùng sinh*

*Taâm thöôøng haønh nhaãn nhuïc Khoâng baèng trong choác laùt Tu taäp ñònh thuø thaéng,*

*Coâng ñöùc cuûa ngöôøi aáy Gioáng nhö nuùi Tu-di Ñem nghieàn laøm vi traàn*

*Hôn keùm chaúng saùnh ñöôïc. Neáu ngöôøi haønh tinh taán Duõng maõnh laøm ñieàu thieän Khoâng baèng nghe kinh naøy Nöông giaùo, ngoä lyù aáy*

*Caùc coâng ñöùc ñaõ ñöôïc Traêm ngaøn, vaïn, öùc phaàn Neáu ñem so löôøng nhau Nhieàu hôn chaúng baèng moät. Neáu ta tu thieàn ñònh*

*An truï voâ löôïng kieáp Ngoài naèm hoaëc kinh haønh Voøng quanh caùc coõi Phaät*

*Khoâng baèng trong moät luùc Nghe coâng ñöùc kinh naøy. Neáu ôû traàn sa kieáp*

*Hay tu taäp trí tueä*

*Côûi boû daây phieàn naõo Danh tieáng vang khaép nôi Khoâng baèng trong saùt-na Khen Phaät Trí aán haûi*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Nhö ñem nöôùc bieån caû So saùnh vôùi moät gioït. Neáu ai muoán thaáy Phaät Phaûi lìa caùc danh töôùng Bieát roõ taùnh caùc phaùp*

*Chaúng khoâng, cuõng chaúng coù. Neáu chæ roõ bieát khoâng*

*Gioáng nhö Toâ-boä-ñeå Vôùi moân Phaät Trí aán*

*Cuõng khoâng ngoä nhaäp ñöôïc.*

Khi noùi keä aáy xong, Ñöùc Theá Toân laïi baûo Xaù-lôïi-phaát:

–Naøy Xaù-lôïi-phaát! Phaùp Nhö Lai Trí aán Tam-ma-ñòa, nhö ta ñaõ noùi. Neáu coù Boà-taùt, coù khaû naêng ôû theá giôùi chö Phaät khaép möôøi phöông, muoán ñaày ñuû troïn veïn trí tueä voâ ngaïi, thì phaûi neân tu hoïc Tam-ma-ñòa aáy. Sôùm toái sieâng naêng thaân taâm an truï, maø khoâng taùn loaïn, cuõng khoâng löôøi bieáng.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ñaïi Boà-taùt nhö theá, neáu coù mong muoán thaáy ñöôïc caùc coõi nöôùc chö Phaät, khaép möôøi phöông theá giôùi vaø taát caû Nhö Lai, thì ñeàu ñöôïc nhö sôû nguyeän.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Tam-ma-ñòa naøy laø phaùp moân cao hôn heát, laø voâ löôïng, voâ bieân Phaùp nhaõn saâu xa, cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt; ñoái vôùi caùc phaùp ñeàu coù ñöôïc söï hieåu bieát thoâng suoát, khoâng coøn chöôùng ngaïi, khoâng bò queân maát. Ñoù goïi laø phaùp moân Nhö Lai toái thaéng Toång trì Ñaø-la-ni.

Neáu caùc Boà-taùt, taâm muoán hoaøn thieän taát caû töôùng noùi naêng, muoán thaønh töïu taùnh vi dieäu Voâ thöôïng Boà-ñeà thì caàn phaûi heát loøng sieâng naêng tu taäp phaùp moân Trí aán Tam-ma-ñòa aáy. Neáu caùc Boà-taùt, muoán xa lìa nhöõng nghieäp aùc, vieäc laøm khoâng bò caùc chöôùng ngaïi, thaønh töïu phaùp thanh tònh toái thöôïng, duøng söùc trí tueä ñaùnh deïp ma oaùn, xa lìa ñieàu aùc, caùc töôùng bình ñaúng, nhö trí Nhö Lai, khoâng nhieãm caùc nhô baån, heát saïch caùc nghieäp chöôùng, trong saïch khoâng dô, an truï nôi trí ñòa roát raùo cuûa Nhö Lai, coù khaû naêng, khieán cho caùc ñieàu aùc vaø taát caû ma oaùn döùt saïch, khoâng coøn choã lung laïc, giaùc trí saùng suoát; bieát roõ ñuû nhöõng thöù caûnh töôùng, phaân bieät, yeâu thích, cuûa taát caû chuùng sinh, caùc nghieäp laønh vaø aùc, nhaân quaû sai khaùc cuûa taát

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

caû caùc chuùng sinh kia; bieát roõ taâm ñòa vi teá, phieàn naõo troùi buoäc, cuûa taát caû caùc chuùng sinh; coù khaû naêng, bieát ñöôïc phöông phaùp thaùo gôõ, taát caû nhöõng sôïi daây troùi buoäc cuûa caùc höõu tình thì caàn phaûi tu hoïc phaùp moân Trí aán thaéng Tam-ma-ñòa, phöông tieän cao toät maø Nhö Lai ñaõ noùi.

Neáu caùc Boà-taùt muoán cho chuùng sinh an vui maõi maõi, taâm luoân suy nghó caàu phaùp voâ thöôïng thì caàn phaûi sieâng naêng tu taäp moân Tam-ma-ñòa seõ töï nhieân thaønh töïu ñöôïc thaéng phaùp voâ thöôïng.

Neáu caùc Boà-taùt, muoán giaûng noùi caùc phöông phaùp ñeå söûa trò moïi thöù caên beänh, cuûa caùc höõu tình, öùng hôïp vôùi caùc Phaät Nhö Lai thì phaûi sieâng naêng tu taäp moân Trí aán tam-ma-ñòa naøy seõ töï nhieân ñöôïc phaân bieät, giaûng noùi phaùp, khoâng bò chöôùng ngaïi.

Neáu caùc Boà-taùt, taâm mong muoán ñöôïc Thaùnh phaùp cuûa ba thöøa kia, phaân bieät töôùng chaân ñeá vaø tuïc ñeá, toû ngoä phaùp nghóa saâu xa thì caàn phaûi tu taäp moân Trí aán tam-ma-ñòa naøy, seõ töï nhieân ñoái vôùi phaùp, trí tueä saùng suoát khoâng sinh aùm ñoän.

Neáu caùc Boà-taùt, muoán ôû caâu-chi traêm ngaøn kieáp soá, lieãu ngoä ñöôïc söï sinh dieät, huyeãn hoùa, khoâng vöõng chaéc; coù khaû naêng chöùng bieát, töï taùnh chaân thaät cuûa caùc phaùp, thanh tònh giaûi thoaùt thì caàn phaûi sieâng naêng tu taäp moân Trí aán tam-ma-ñòa naøy.

Neáu caùc Boà-taùt, mong muoán ñoái vôùi möôøi hai nhaân duyeân sinh dieät, voâ minh vì voâ thæ phaùt sinh, nghieäp haønh chieâu taäp khoå baùo, tham ñaém, dính maéc, aùi duïc ñaày daãy, giaû coù tuï thaønh töôùng sinh, töû, beänh, bieán ñoåi, voâ thöôøng, troâi laên caùc neûo, ngay vôùi nhaân sinh dieät, maø töï giaùc ngoä thì caàn phaûi sieâng naêng tu taäp thaéng Tam-ma- ñòa naøy.

Neáu caùc Boà-taùt, muoán bieát roõ taát caû taïp loaïi höõu tình, khôûi kieán, taïo töôùng nghieäp baùo sai khaùc, taâm thöùc thoâng minh hay ngu muoäi, chaùnh nieäm hay ñieân ñaûo, dò phaàn höõu tình, bieát roõ raøng nhö thaät, caên taùnh lôïi ñoän, tìm caùch daïy baûo, daàn daàn khieán ngoä nhaäp chaùnh phaùp chaân thaät, truï Tín haïnh ñòa thì caàn phaûi sieâng naêng tu taäp thaéng Tam-ma-ñòa naøy.

Neáu caùc Boà-taùt, taâm mong muoán thaønh töïu caùc coõi nöôùc cuûa chö Phaät, nghieäp nhaân thanh tònh, caûnh giôùi thuaàn thieän, thaân taâm vaéng laëng, quyeán thuoäc ñeàu thuaän, xa lìa ganh gheùt, kieâu maïn, loãi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

laàm, gaàn guõi cung kính, yeâu thöông, bình ñaúng, khoâng töôûng oaùn gheùt thì phaûi neân tu taäp thaéng Tam-ma-ñòa naøy.

Neáu caùc Boà-taùt, muoán khôi daäy trí tueä nôi mình, coù aùnh saùng thuø thaéng vi dieäu, soi saùng söï sinh töû, ngu si nghieäp chöôùng, naëng neà cuûa mình vaø ngöôøi, caét ñöùt nghi hoaëc ôû ba coõi, dieät caùc khoå baùo, giaûi thoaùt töï taïi thì phaûi neân tu taäp thaéng Tam-ma-ñòa naøy.

Neáu caùc Boà-taùt, muoán bieát söï cheát ôû ñaây, sinh ôû kia, thoï maïng daøi ngaén, nôi traûi qua nhieàu kieáp, cho ñeán söï sinh dieät trong töøng saùt- na, phaân haïng ñònh do nghieäp ñôøi tröôùc, söùc maïnh daãn daét, caûm laáy nhöõng ñieàu nhö vaäy, quaû baùo cuûa töï loaïi, bieát roõ nhö thaät, tröôùc sau quyeát ñònh, thoï maïng caên baûn, cuûa taát caû höõu tình trong möôøi phöông theá giôùi thì phaûi neân sieâng naêng tu taäp thaéng Tam-ma-ñòa naøy.

Neáu Boà-taùt, muoán bieát söï baét ñaàu thöïc haønh dieäu haïnh ôû nhaân ñòa, söï ñoaïn dieät tu chöùng cuûa boán Thaùnh ñeá, söï quaùn ngöôïc quaùn xuoâi möôøi hai nhaân duyeân, vaéng laëng, töï giaùc, vi dieäu, saâu xa; haïnh nhaân thanh tònh cuûa möôøi Ba-la-maät, moãi moãi ñeàu ñöôïc quaû baùo roát raùo cuûa haøng Thanh vaên vaø Bích-chi-ca, Boà-taùt, Nhö Lai thì caàn phaûi sieâng naêng, tu taäp thaéng Tam-ma-ñòa naøy.

Neáu Boà-taùt, ñoái vôùi taát caû ngoân ngöõ, aâm thanh, muoán tranh luaän, kheùo leùo, mau leï, hôïp thôøi, ñoái ñaùp khoâng sô xuaát, khoâng nhaàm laãn, phöông tieän kheùo leùo vôùi caùc theá tuïc vaø duøng ñeán thaéng nghóa, ñeå chæ daïy roõ raøng, khieán cho ngöôøi deã hieåu, khoâng sinh nghi hoaëc, coù ñöôïc quyeát ñònh chaéc chaén thì phaûi sieâng naêng tu taäp thaéng Tam- ma-ñòa naøy.

Neáu coù Boà-taùt, muoán bieát roõ chaùnh nhaân Phaät phaùp, kheùo leùo thöïc haønh phöông tieän, tuøy thuaän cuûa ba thöøa, caên baûn sai khaùc coù cao, thaáp vaø giöõa, xöùng taùnh ngoä nhaäp nhaân ñòa Boà-taùt, daàn daàn duøng söï huaân tu, ñeå troàng caùc caên laønh, ñöôïc trí Nhö Lai thì phaûi neân sieâng naêng, tu taäp thaéng Tam-ma-ñòa naøy.

Neáu caùc Boà-taùt, yù muoán thaønh töïu trí giaùc troøn ñaày cuûa chö Phaät Nhö Lai, khoâng khôûi phaân bieät, hieän ñuû loaïi thaân, duøng loøng Töø bình ñaúng, chuyeån hoùa, nhieáp thoï taát caû nhöõng höõu tình, khieán cho chuùng, khôûi taâm vui veû, yeâu thích, tu hoïc taâm nguyeän haïnh ñòa cuûa Boà-taùt thì caàn phaûi sieâng naêng, tu taäp thaéng Tam-ma-ñòa naøy.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Phaùp Tam-ma-ñòa maø ta ñaõ noùi, ñoù laø cao toät

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

hôn caû, nhö chaâu ma-ni. Heã taát caû höõu tình, thích muoán ñieàu gì ñeàu ñöôïc nhö yù, khoâng coù gì laø khoâng ñaày ñuû.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu caùc Ñaïi Boà-taùt... ñaït ñöôïc phaùp Nhö Lai Tam-ma-ñòa naøy, thì caùc phaùp Thaùnh taøi vaø haïnh vi dieäu, taát caû ñeàu ñöôïc nhö yù, haïnh nguyeän troøn ñaày. Theá neân, caàn phaûi sieâng naêng tu hoïc.

keä:

Luùc aáy, Ñöùc Theá Toân muoán laøm cho roõ nghóa naøy, neân lieàn noùi

*Trí Nhö Lai coù ñöôïc Cao toät khoâng ai baèng*

*Theo taùnh töôùng sai khaùc Taát caû ñeàu chöùng ñöôïc. AÙnh saùng trí bình ñaúng Chieáu khaép caùc chaáp, buoäc Hay nhaäp moân trí tueä Ñöôïc voâ löôïng töï taïi.*

*Töôùng trí vaø taùnh trí Hay nhaän ñònh caùc phaùp Phaân bieät caùc aùc, laønh Theá tuïc vaø thaéng nghóa Hieåu roõ phaùp nhö theá Trí tueä khoâng coù heát*

*Ví nhö aùnh maët trôøi Chieáu saùng caû ba coõi, Khaép nhöõng nôi toái taêm Xua tan ñöôïc taát caû*

*Thaønh töïu phaùp bình ñaúng Laø Thaùnh trí chaân thaät.*

*Taát caû Tam-ma-ñòa Töø Trí aán maø ra*

*Goïi laø chö Phaät chuûng Cuõng goïi Ñaïi ma-ni Lôïi ích caùc höõu tình*

*Cuõng nhö ngöôøi theá gian Coù chaâu baùu quyù nhaát*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Cuûa caûi khoâng cuøng taän, Giuùp nhöõng ngöôøi ngheøo khoå Khieán ñeàu ñöôïc no ñuû*

*Phaùp taøi cho chuùng sinh Cuõng khoâng bao giôø heát. Thaàn thoâng vaø trí tueä*

*Laø phaùp toát ñeïp nhaát Ñeàu töø Tam-ma-ñòa Trí aán baùu sinh ra.*

*Ví nhö caùc coõi nöôùc Coù ngoïc ma-ni lôùn Caùc vua ñeàu yeâu thích Caùc quan ñeàu giöõ gìn. Ma-ni baùu lôùn theá*

*Caùc vaät baùu khoâng hôn Ta noùi Trí aán baùu*

*Raát ñaëc bieät baäc nhaát. Trí toång trì saùng suoát Phaù tan caùc kieán hoaëc Caûnh giôùi ñeàu roõ raøng Xa lìa caùc toái taêm.*

*Taâm an truù vaéng laëng Khoâng phaân bieät toát xaáu Tu trí tueä thanh tònh*

*Taøi phaùp khoâng cuøng taän. Tham ñaém khoâng dính maéc Khoâng saùu möôi hai kieán Chaùnh nieäm ñeàu bình ñaúng Vaøo phaùp moân cam loà.*

*Mau ñöôïc trí Nhö Lai Thaønh töïu thaân töôùng toát Ñaày ñuû ba möôi hai*

*Ñaït Boà-ñeà cao toät. Baèng taát caû Phaät giaùc Dieäu trí ñaõ saùng ngôøi*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Ñeán bôø kia giaùc ngoä*

*Töï taùnh chöùng Nieát-baøn. Ñuû töï, tha vieân maõn Coâng ñöùc ñeàu thaønh töïu*

*Khoâng löôøng, khoâng ngaèn meù Phaùp saâu xa nhieäm maàu.*

*Toång trì Ñaø-la-ni*

*Giaûi thoaùt, thöôøng vaéng laëng Thöôøng ñaày ñuû möôøi Löïc*

*Laïi duøng bieån nguyeän lôùn Boá thí ba-la-maät*

*Trì giôùi vaø Nhaãn nhuïc Tinh taán cuøng Thieàn ñònh Trí tueä thöôøng vöõng vaøng. An truï trong Luïc ñoä*

*Luoân luoân, khoâng giaùn ñoaïn Khoâng coù nhöõng sôï haõi*

*Lìa phieàn naõo khoå nghieäp. Ma-la vaø quyeán thuoäc Khoâng theå coù cô hoäi*

*Hay daãn daét chuùng sinh Khoâng xaû boû chaùnh phaùp. Daàn vaøo nhaø Nhö Lai Ñöôïc daïo cöûa Trí aán.*

*Thöôøng ôû trong hieàn kieáp Theá giôùi khaép möôøi phöông. Taát caû caùc hoäi Phaät*

*Ñeàu gaàn guõi vui theo. Ñoù laø chaân Phaät töû Khoâng ai phaù hoaïi ñöôïc Neáu coù ngöôøi tin hieåu Hay ghi cheùp kinh naøy Hoaëc ñoïc tuïng thoï trì*

*Vui thích löu truyeàn khaép Luoân luoân khoâng löôøi moûi*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Vôùi nghóa vò roõ raøng. Phaûi bieát kinh nhö vaäy Meï chö Phaät ba ñôøi Sinh ra Trí aán baùu Kho coâng ñöùc Nhö Lai.*



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)